

Mobiltelefon **MM817**
KEZELESI ÚTMUTATÓ



Ajánlott az útmutató átolvasása a telefon használatának megkezdése előtt.

1	Bevezetés	6
2	Műszaki információk	7
3	Csomag tartalma	8
4	Kiegészítők	8
5	Biztonságos használat feltételei	8
6	Telefon leírása	11
6.1	Kijelző leírása	13
7	Telefon előkészítése	14
7.1	SIM kártya telepítése	14
7.2	Memóriakártya telepítése	16
7.3	Akkumulátor telepítése	17
7.4	Akkumulátor kivétele	18
7.5	Akkumulátor töltése	18
7.5.1	Asztali töltő (opció)	20
7.6	Biztonsági kódok	20
7.6.1	PIN kód	20
7.6.2	Telefon kód	20
8	Telefon használata	21
8.1	Telefon bekapcsolása/kikapcsolása	21
8.2	Hívások kezdeményezése	21
8.3	Hívások fogadása	22
8.4	Hívás közbeni funkciók	23
8.5	Hívás hangerejének változtatása	24
9	Segélyhívás	24
10	Kapcsolatok	24
10.1	Kapcsolatok megtekintése	25
10.2	Kapcsolatok keresése	25
10.3	Kapcsolatok hozzáadása	25
10.4	Kapcsolatok törlése	26
10.5	Kapcsolatok áthelyezése	27
10.6	Kapcsolatok beállítása	27

11	SMS és MMS üzenetek.....	28
11.1	Beérkezett üzenetek.....	28
11.2	Üzenetek küldése.....	29
11.3	SMS üzenetek írása és küldése.....	29
11.4	MMS üzenetek írása és küldése.....	30
11.5	Vázlat.....	31
11.6	Kimenő üzenetek.....	31
11.7	Üzenetek beállítása.....	31
11.7.1	SMS.....	31
11.7.2	MMS.....	32
12	Híváslista.....	32
12.1	Híváslista.....	32
12.2	Hívás beállítása.....	33
12.2.1	SIM kártya hívások beállítása.....	33
12.2.2	Haladó beállítások.....	34
13	Fájlkezelő.....	34
14	Multimédia.....	35
14.1	Képek.....	35
14.2	Videókamera.....	35
14.3	Videólejátszó.....	36
14.4	Zenelejátszó.....	36
14.5	Diktafon.....	37
14.6	FM rádió.....	37
15	Fényképező.....	38
16	Eszközök.....	39
16.1	Számológép.....	39
16.2	Zseblámpa.....	39
16.3	Naptár.....	39
16.4	Jelzés.....	39
17	Beállítások.....	40
17.1	Profil.....	40
17.2	Telefon beállítása.....	41

17.2.1	Idő és dátum	41
17.2.2	Automatikus telefon bekapcsolás/kikapcsolás 41	
17.2.3	Nyelv	41
17.2.4	Előnyben részesített beviteli mód	42
17.2.5	Kijelző.....	42
17.2.6	Gyorsgombok.....	42
17.2.7	Repülő üzemmód	43
17.3	Biztonsági beállítások	43
17.3.1	SIM1/SIM2 biztonság	43
17.3.2	Telefon biztonsága	44
17.4	Hálózati beállítások.....	44
17.5	Dual SIM beállítás.....	44
17.6	Csatlakozás	45
17.6.1	Bluetooth	45
17.6.2	SIM kártya adatkapcsolat	45
17.6.3	APN profil	45
17.7	Gyári beállítások visszaállítása	46
18	Hálózati szolgáltatások	46
18.1.1	WAP	46
18.1.2	SIM szolgáltatások	46
19	Csatlakoztatás számítógéphez	47
20	GYIK (problémamegoldás)	47
21	SAR információk	50
22	Környezetvédelemmel kapcsolatos információk	52
23	Garanciális feltételek	53
24	Megfelelősségi nyilatkozat.....	54

Amennyiben a telefonkészülék működésében rendellenességet észlel, mindenképpen lépjen kapcsolatba a Maxcom technikai támogatásával, vagy forduljon reklamációjával az értékesítőhöz.

Közvetlen telefonszám:

+48 32 325 07 00

Figyelem: A telefon a GSM 900/1800 hálózatot használja. Bekapcsolás előtt helyezzen be legalább egy SIM kártyát a működéshez.

1 BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy Maxcom telefont választott. Mobiltelefon készülékeink a GSM hálózatban való használatra készültek, és megfelelnek minden európai normának. A telefonját különböző hálózatokon is használhatja, a roaming beállításoktól függően, melyet szolgáltatója biztosíthat Önnek. Ahhoz, hogy telefonkészülékét megfelelően használni tudja, szüksége lesz egy szolgáltatótól GSM szolgáltatásra. A telefon számos előnye közé tartozik, hogy hogy függetlenül választhat magának GSM szolgáltatót.

További információért ezzel kapcsolatosan, forduljon szolgáltatójához.

Ezen felhasználói kézikönyv a gyártó által került kiadásra. Elírások, esetleges hibajavítások, az aktuális információk pontosítása, illetve a készüléken végrehajtott szoftveres javítások a gyártó egyoldalú akaratával vihető végbe, melyek a későbbi frissített kezelési kézikönyvben kerülnek ismertetésre. További információt és segítséget weboldalunkon talál: www.maxcom.pl. A gyártó fenntartja a jogot a kézikönyv tartalmának megfélelősségét illetően.

A szerzői jogok és védjegyek e dokumentumban mindenkor a mindenkori tulajdonos tulajdonjogát képezik.

Sokszorosítása, átadása, rejtegetése, vagy terjesztése a dokumentum teljes egészének, vagy bizonyos részének a jogtulajdonos előzetes írásbeli engedélye nélkül teljes mértékben tilos.

2 MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

- Kijelző 2.4", 240x320 pixel
- Kamera 0.3Mpix
- Két SIM kártya
- Telefonkönyv 250 bejegyzés
- SMS üzenet tárhely 100 bejegyzés
- Zseblámpa
- microSD kártya támogatás 32GB-ig
- Kihangosítás funkció
- Audió és videó fájl lejátszó
- FM rádió
- Akkumulátor 800 mAh
- Készenléti idő: 300 óráig*
- Beszélgetési idő: 5 óráig*
- Súly: 90g
- Méretek: 93x48x20mm

* a jelerősség és GSM hálózattól függően

3 CSOMAG TARTALMA

GSM mobiltelefon

Hálózati töltő

Akkumulátor

Asztali töltő

Kezelési útmutató

Jótállási jegy

Figyelem: ajánlott megtartani a csomagolást, melyre szükség lehet az esetleges szállításkor.

Tartsa meg a számlát, mely nélkülözhetetlen feltétele a garanciának.

4 KIEGÉSZÍTŐK

Csak olyan akkumulátort, töltőt, vagy kiegészítő eszközt használjon, melyet a gyártó ajánl ezen telefonhoz. Nézze meg, milyen kiegészítők érhetőek el értékesítőjénél.

5 BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT FELTÉTELEI

Az alábbi előírások megismerése minimalizálja a lehetőségét a telefon nem rendeltetésszerű használatának.

- **HASZNÁLAT:** A telefon elektromágneses teret hoz létre, mely negatív hatással lehet egyéb elektronikus eszközök működésére, mint pl. orvosi készülékek.
- Ne használja a telefon készüléket, olyan helyen, ahol ez tiltott, mint pl.: benzinkúton vagy kórházban, repülőgépen, gyúlékony anyagok közelében. A telefon használata ilyen helyeken veszélyeztetheti mások biztonságát.
- Ne használja a telefonját megfelelő kihangosító nélkül gépjármű vezetése közben.

- A készülék és tartozékai apró darabokat tartalmazhatnak. Kérjük, ezen eszközöket tartsa gyermekektől távol
- SZERVIZ: Nem hajtható végre a készüléken önálló javítás, vagy változtatás. Minden meghibásodás kijavítása csak autorizált szakszervizben történhet.
- TISZTÍTÁS: A telefon tisztításához ne használjunk kémiai vagy maró anyagokat.
- ZSEBLÁMPA: ne nézzen közvetlenül a fénycsóvába
- HALLÓKÉSZÜLÉKEK: Amennyiben a felhasználó hallókészülékkel rendelkezik, figyelmesen állítsa be a telefonkészülék hangerejét, és a hallókészülék érzékenységét.
- ELEKTROMOS ORVOSI KÉSZÜLÉKEK: Az Ön készüléke rádióhullámokat bocsájt ki, mely zavart okozhat az orvosi elektromos készülékek, vagy implantátumok működésében, mint pl. hallókészülék, peacemaker, inzulinpumpa, stb. Tartson legalább 15 cm távolságot a telefon és a készülék között. Ezen témában további információt mindenképpen kérjen ki orvosától, vagy közvetlenül az adott elektromos orvosi készülék gyártójától.
- ELEKTROMOS ESZKÖZÖK: A felmágneseződés elkerülésének érdekében, ne hagyja a telefonkészülékét huzamosabb ideig elektromos készülékek közelében.
- VIZÁLLÓSÁG: a telefon nem vízálló. Tartsa mindig száraz helyen.
- PORÁLLÓSÁG: a telefon nem porálló, nem ajánlott a telefon használata poros körülmények között.

- KIJELZŐ: kerülje az LCD kijelző túlzott nyomását, illetve éles, karcolásra képes eszközök használatát, mely a kijelző károsodásához vezethet.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait, mivel ez robbanást is okozhat.
- Ne hagyja kitéve a készüléket sem túl magas, sem pedig túl alacsony hőmérsékletnek, közvetlen napfény hatásának, illetve túlzottan magas páratartalomnak. Ne helyezük a készüléket fűtőberendezések közelébe – pl. radiátor, vízmelegítő, sütő, tűz, grillező, stb.
- Hallásvédelem!



Hosszabb ideig tartó hangos hanghatás károsítja a hallást. Hallgasson zenét a megfelelő hangerőn, és ne tartsa az eszközt közel a füléhez, mikor a kihangosítót

használja. Fülhallgató csatlakoztatása előtt csökkentse a hangerőt.

6 TELEFON LEÍRÁSA

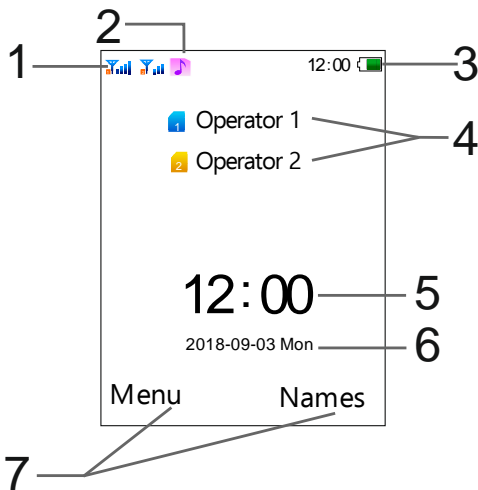


1. Akasztó rögzítő
2. Fülhallgató hely.
3. Hangerő növelése gomb.
4. Hangerő csökkentése gomb.
5. Hang hangszóró.
6. Kijelző.
7. OK gomb (középső funkció gomb): készenléti állapotban nyomja meg a gombot, hogy közvetlenül belépjen a



- főmenübe. Általában ezen gomb funkciója megegyezik a bal funkció gombéval.
8. Navigációs gombok: lehetővé teszi a kurzor mozgatását balra, jobbra, fel és le, és a menüben való közlekedést. Készenlétben: nyomja meg a Fel/Le/Balra/Jobbra, hogy közvetlenül megjelenítse a korábban meghatározott menüt (attól függően, hogy hogyan lett a funkció definiálva [Menü ->Beállítások ->Telefon beáll. ->Gyorstárcsázási gombok]).
 9. Bal funkció gomb (BFG): lehetővé teszi a telefon képernyőjének bal alján megjelenő funkció indítását.
 10. Jobb funkció gomb (JFG): lehetővé teszi a képernyő jobb alsó sarkában megjelenő funkció indítását.
 11. Zöld hívás gomb szolgál a hívások felvételére/indítására. Készenléti állapotban nyomja meg a gombot, hogy megjelenítse a legutóbbi hívásokat.
 12. Piros megszakít gomb. Funkciót tölt be: Be./Ki., Befejezés /Mégse: lehetővé teszi a befejezését, vagy elutasítását a bejövő hívásoknak. Megnyomása és nyomva tartása a telefon BEKAPCSOLÁSÁT, vagy KIKAPCSOLÁSÁT eredményezi. A gomb visszaviszi készenléti állapotba is, amennyiben egyéb opcióban van a készülék.
 13. Numerikus billentyűk: a gombok a számok kiválasztására, illetve szöveges üzenet esetén szöveg bevitelére/szerkesztésére szolgál.
 14. Gomb #: készenlétben, nyomja meg és tartsa nyomva a # gombot, hogy aktiválja, vagy kikapcsolja a Néma módot.
 15. Gomb 0, zseblámpa. Készenlétben nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a zseblámpa bekapcsolásához, vagy kikapcsolásához.
 16. Mikrofon.
 17. Fényképező objektív.
 18. Hangszóró.





19. Töltés érintkező
20. Zseblámpa.
21. Töltés helye.

6.1 KIJELZŐ LEÍRÁSA



1. Hálózati jelerősség.
2. Az ikonok az alábbi funkciókkal:

Szimbólum	Jelentése
	SIM1 és SIM2 jelerősség
	Új SMS üzenet
	Bekapcsolt Bluetooth
	Jelzés aktív
	Akku töltöttségi szint

	Fülhallgató csatlakoztatva
	Aktív profil
	Nem fogadott hívás
Az ikonok eltérhetnek a készülék szoftververziójától függően	* Ikona  megjelenhet akkor is az országon belül, ha a készülék más szolgáltató jelét használja

- Akku szint.
- Szolgáltató neve.
- Idő.
- Dátum.
- Funkció gombok leírása.

Figyelem: Energiatakarékossági szempontból, a kijelző egy meghatározott idő után automatikusan alvó állapotba lép. A kijelző megvilágításának bekapcsolásához nyomja meg bármely gombot.

7 TELEFON ELŐKÉSZÍTÉSE

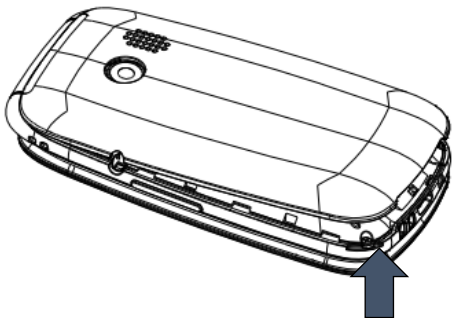
7.1 SIM KÁRTYA TELEPÍTÉSE

A telefon 2 SIM kártyát képes kezelni. Helyezzen be egy SIM kártyát, mielőtt a telefont használatba venné. SIM kártyát a szolgáltatójától kap. Tartsa a SIM kártyát mindenképpen gyermekektől távol.

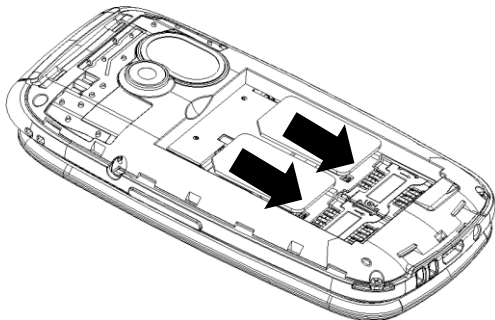
Bármilyen törés, karcolás, sérülés az adott SIM kártya meghibásodását okozhatja, ezért legyen különös figyelemmel az adott kártya behelyezésekor, annak kivételekor, illetve a tárolásakor.

Ne helyezze be, vegye ki a SIM kártyát, ha a telefon a töltőre van csatlakoztatva. Az akkumulátor kivétele előtt bizonyosodjon meg, hogy a telefont kikapcsolta

1. Nyissa fel a körmével az akkumulátor fedelet a bevágás helyén, mely a készülék alján található. (mint a rajzon)



2. Helyezze be a SIM1/SIM2 kártyát a slot-ba úgy, hogy az érintkezői lefelé nézzenek, a levágott rész pedig az akkumulátor felé nézzen a bal oldalon, mint az ábrán.

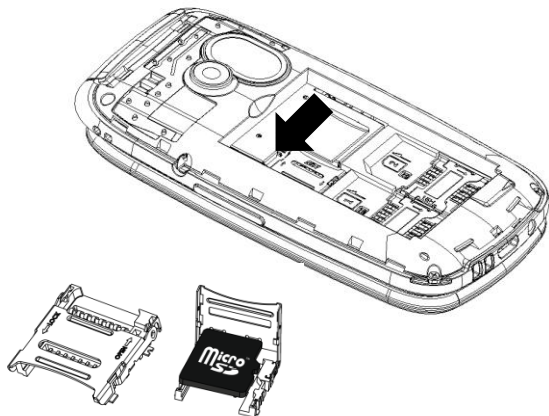


7.2 MEMÓRIAKÁRTYA TELEPÍTÉSE

A telefonba MicroSD kártya helyezhető, maximálisan 32GB méretig. A fényképező, kamera, audió-, videó lejátszó, diktafon, galéria, MMS-ek küldése/fogadása funkcióhoz MicroSD kártya telepítése szükséges (nem tartalmazza a csomag)

Ne hajlítsa, ne karcolja a kártyát, ne hozza elektrosztatikus kapcsolatba, ne legyen poros és ne merítse víz alá.

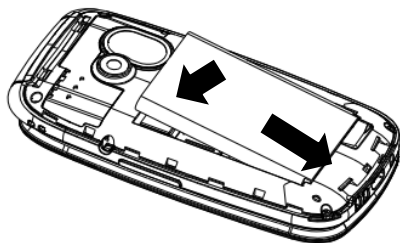
1. Kapcsolja ki a telefont és vegye ki az akkut.
2. Helyezze be a memóriakártyát a fém érintkezőkkel lefelé nézve, mint az ábrán.



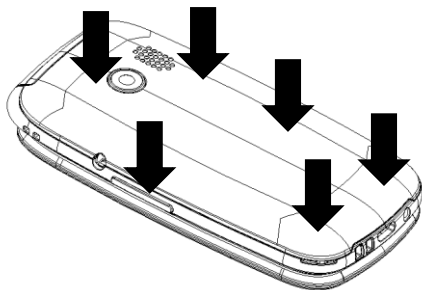
A memóriakártyánál fokozottan ügyeljen annak ki és behelyezésekor. Néhány memóriakártya előzetes, számítógéppel történő formázást igényel a telefonba való használathoz.

7.3 AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

1. Húzza lefelé az akku fedlapját.
2. Helyezze be az akkumulátort az érintkezőivel lefelé nézve, úgy, hogy csatlakozzanak az érintkezők a telefonéhoz, lásd az alsó ábrát.
3. Helyezze vissza a hátlapot a készülékre és finoman tolja felfelé.

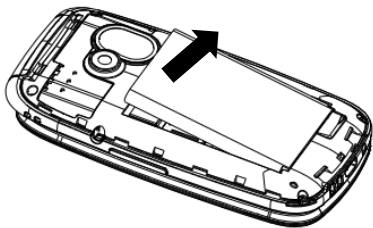


4. Az akku behelyezését követően helyezze fel a fedelet



7.4 AKKUMULÁTOR KIVÉTELE

1. Kapcsolja ki a telefont.
2. Húzza lefelé az akku fedlapját.
3. Vegye ki az akkut.

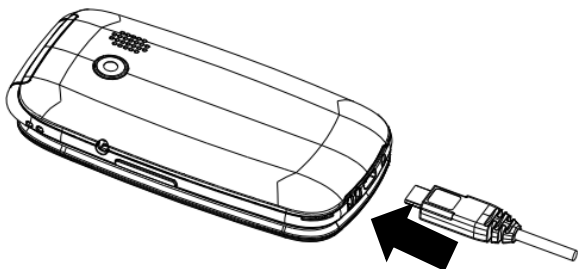


Az akku kivételét követően, minden beállítást és információt, melyet a kártyára és telefonra mentett, elveszhetnek. Csak akkor vegye ki az akkut, mikor a telefon ki van kapcsolva, egyéb esetben a kivétel meghibásodást okozhat.

7.5 AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Csatlakoztassa a töltőt a konnektorba.
2. Csatlakoztassa a töltőt a készüléken található aljzatba. Ha megfelelően csatlakoztatta, a kijelzőn a töltöttség jelző villogni kezd.

A töltés befejeztével, mikor a töltöttség jelző már nem villog, csatlakoztassa le a töltőt.



Mikor az akkumulátor közel jár a lemerüléshez, a telefon hangjelzést ad és megjelenik a kijelzőn „Akku lemerül”, Mikor a telefon lemerül, a készülék automatikusan kikapcsol. Ne hagyja túl sok ideig az akkumulátort lemerült állapotban, mivel ez hatással lehet a minőségére és élettartamára. Hogy a telefon megfelelő működését garantálja, használjon csak a gyártó által ajánlott töltőt. Az akkumulátor töltése közben ne távolítsa el a telefon hátlapját. A telefon töltés közben legyen szellőztetett helyen, hol a hőmérséklet $0^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ között van. Amennyiben az akkumulátor teljesen lemerül, beletelik néhány percbe, míg megjelenik a töltést jelző ikon és a telefon használható lesz.

Hosszú ideig tartó nem használat esetén a telefon akkumulátora az ún. „mélykisütés állapotába” léphet, hogy ezen állapotból visszatérjen a megfelelő működéshez, hagyja a töltőt a telefonra csatlakoztatva, annak ellenére, hogy a kijelzőn semmi sem jelenik meg. Ez akár egy óráig is eltarthat.

7.5.1 ASZTALI TÖLTŐ (OPCIÓ)

Asztali töltő használata esetén, elsőként csatlakoztassa a hálózati töltő csatlakozóját az asztali töltőn található csatlakozóba, majd ezután csatlakoztassa a hálózati konnektorba. Az akkumulátor töltéséhez elegendő a telefont az asztali töltőre helyezni, érintkezőkkel lefelé.

7.6 BIZTONSÁGI KÓDOK

7.6.1 PIN KÓD

Ez egy személyes azonosító kód a SIM kártyájához, melyet a szolgáltatója ad.

A PIN2 kódot a szolgáltatója adja a SIM kártyával.

Néhány SIM kártya nem támogatja ezen kódot.

A PIN kód háromszori helytelen megadásával zárolja a SIM kártyát.

Feloldhatja a zárolást a PUK kóddal. Ha 10 alkalommal rossz PUK kódot ad meg, véglegesen zárolja SIM kártyáját.

További információkért, kérjük lépjen kapcsolatba szolgáltatójával.

7.6.2 TELEFON KÓD

A zárolási kód lehetővé teszi telefonja védelmét illetéktelen használat ellen (gyári telefon kód 1234).

Személyes adatai védelmében, kérjük változtassa meg az eredeti gyári kódot.

8 TELEFON HASZNÁLATA

8.1 TELEFON BEKAPCSOLÁSA/KIKAPCSOLÁSA

Nyomja meg és tartsa lenyomva a piros (piros beszélgetés vége) gombot, a telefon ki és bekapcsolásához.

1. Ha a készülékben csak egyetlen egy SIM kártya található, a kijelzőn megjelenik egy telefon kódot és PIN kódot (amennyiben bekapcsolva van az opció) kérő mező. A PIN és telefon kód bevitele után a készülék készenléti állapotba kerül az adott SIM kártyához.
2. Amennyiben a telefonban két SIM kártya található (a készülék adott beállításainak megfelelően) megjelenik a PIN SIM1 és PIN SIM2 beviteli mező. Ezen mezőben meg kell adnia az egyik előre definiált kódot a másik után.

Amennyiben rossz PIN vagy pedig telefon kódot adott meg, törölheti a bevitt karaktert a JFG (jobb funkció gomb segítségével).

Bekapcsolás után, a telefon keresi a hálózatot (hálózatokat).

Ha hálózatot talál, a kijelzőn megjelenik a szolgáltató neve és a jelerősség. Ha nem talál használható hálózatot, úgy csak segélyhívás kezdeményezhető a készülékről, vagy csak olyan funkcióit használhatja, melyek nem igényelnek aktív hálózatot.

8.2 HÍVÁSOK KEZDEMÉNYEZÉSE

Készenléti állapotban, írja be a telefonszámot, amit hívni szeretne.

Nyomja meg a jobb funkció gombot „Törlés”, a nem megfelelő bevitt adatok törléséhez. Ha a telefonban csak egy SIM kártya

található, nyomja meg a zöld hívás gombot a hívás kezdeményezéséhez.

Figyelem: ha a telefonban két kártya található, nyomja meg a hívás gombot (zöld hívás gomb), majd ezután válassza ki, mely kártyáról akarja a hívást kezdeményezni.

1. Belső számok hívása.

Egyes belső telefonszámokat nem hívhat közvetlenül csak és kizárólag a megfelelő sorrendben, először a telefonközpontot, majd pedig utána kiválasztva az adott melléket lehet hívni a számot.

2. Nemzetközi szám hívása.

Nemzetközi szám hívásának kezdeményezéséhez nélkülözhetetlen a „00” vagy „+” felvitele a szám előtt. A „+” szimbólum felviteléhez nyomja meg kétszer „*”

3. Szám kiválasztása a telefonkönyvből.

Lépjen a Kapcsolatokhoz a Menüben, használja a navigációs Fel/Le billentyűket, hogy megtalálja a kívánt kapcsolatot, vagy adja meg az első betűjét a kapcsolatnak, hogy megjelenítse az azon betűvel kezdődő kapcsolatokat, majd válassza ki a keresett kapcsolatot.

4. Szám hívása a híváslistáról.

Lépjen be a Híváslistába (nyomja meg a hívás gombot készenlétben, vagy lépjen be a menün keresztül), és használja a Fel/Le navigációs gombokat a kapcsolat kiválasztásához.

8.3 HÍVÁSOK FOGADÁSA

Bejövő hívás esetén, a telefon megfelelő hangjelzéssel tájékoztatja, amennyiben a szolgáltatója elfogadja a hívó fél ID-jét, abban az esetben megjelenik a kijelzőn az adott hívó neve, vagy annak telefonszáma (attól függően, hogy ezen hívó

félre vonatkozó információk megtalálhatóak e a telefonkönyvben).

1. Nyomja meg a zöld hívás gombot, vagy a bal funkció gombot a bejövő hívás fogadásához.
2. Ha a Menü-ben ->Híváslista ->Hívások beáll ->Haladó beáll. ->Hívások fogadása, és ezen részen ki van választva az opció „Bármely gomb”, , akkor nyomja meg bármely gombot, a jobb funkció gomb és a piros befejezés gomb kivételével, az adott bejövő hívás fogadásához.
3. Ha a Menü-ben ->Híváslista ->Hívások beáll ->Haladó beáll. ->Hívások fogadása, ki van választva az opció „Felvétel fedélynitásra”, az adott bejövő hívás automatikusan felvételre kerül a telefon fedelének felnyitásával.
4. Ha a fülhallgató készlet csatlakoztatva van, a Menü-ben ->Híváslista ->Hívások beáll ->Haladó beáll. ->Hívások fogadása, és ki van választva az opció „Auto. felv. ha fülhalg. készl.”, a bejövő hívás automatikusan felvételre kerül, körülbelül 2 másodperc elteltével.
5. Ha nem akarja fogadni a bejövő hívást, nyomja meg a piros gombot, vagy kétszer a jobb funkció gombot a hívás elutasításához.
6. Hívás közben nyomja meg az oldalsó hangerő növelése és csökkentése gombot, mellyel állíthatja a fülhallgató hangerejét.

8.4 HÍVÁS KÖZBENI FUNKCIÓK

A beszélgetés ideje alatt nyomja meg Opciók, hogy bekapcsolja a további funkciókat:

- Felfüggeszt: felfüggeszti a hívást.

- Hívás befejezése: befejezi a hívást.
- Új hívás: új hívást kezdeményezhet.
- Kapcsolatok: beléphet a Kapcsolatokhoz, pl. egy telefonszám ellenőrzősőhez.
- Híváslista: ellenőrizheti a híváslistát.
- Üzenetek: ellenőrizheti a fogadott/elmentett üzeneteket.
- Diktafon: bekapcsolja a hívás rögzítését.
- DTMF: bekapcsolhatja, kikapcsolhatja a tone üzemmódú hívás funkciót.

8.5 HÍVÁS HANGEREJÉNEK VÁLTOZTATÁSA

Hívás közben nyomja meg az oldalsó hangerő növelése és hangerő csökkentése gombot, mellyel állíthatja a hangszóró hangerejét.

9 SEGÉLYHÍVÁS

Közvetlenül hívhatja a 112-es segélyszámot SIM kártya nélkül. A 112 a Nemzetközi Segélyhívó Szám.

10 KAPCSOLATOK

Menü ->Kapcsolatok

A telefonkönyv lehetővé teszi a gyakran használt kapcsolatok tárolását és rendezését.

Két hely létezik, ahova menthet neveket és telefonszámokat, melyeket rendszeresen használ: SIM memóriája, illetve a telefon memóriája. A kapcsolatok száma, melyet a SIM kártyára menthet, függ a kártya kapacitásától.

Lépjen be a Kapcsolatokhoz a menün keresztül. A mentett kapcsolatok előtt különböző ikonok mutatják a tárolás helyét.

10.1 KAPCSOLATOK MEGTEKINTÉSE

A telefonkönyvben lévő kapcsolatok böngészéséhez, a telefonkönyvben való kereséshez megadhat jelet, betűket, számokat a keresett kapcsolathoz való lépéshez (attól függően, hogy került mentésre).

A kapcsolat kiválasztása után nyomja meg a (zöld gomb) hívás gombot, ezután válassza ki, melyik kártyáról akarja a hívást kezdeményezni, a szám kiválasztásához. Nyomja meg a piros gombot, a hívás befejezéséhez.

Nyomja meg a bal funkció billentyűt, hogy hozzáférjen a telefonkönyvben lévő opciókhoz, mint: Megtekintés, SMS küldése, Hívás, Szerkesztés, Törlés, Másolás, Kiválasztás, Beállítások.

10.2 KAPCSOLATOK KERESÉSE

1. Válassza Menü ->Kapcsolatok és adja meg pontosan a kapcsolat nevét, hogy közvetlenül az adott bejegyzéshez lépjen, illetve, mely leginkább megfelel az adott bejegyzésnek. Lehetősége van megváltoztatni az adott szövegbeviteli módot a kapcsolat keresése közben is a # gomb segítségével.
2. Amennyiben nem tudja pontosan a kapcsolat nevét, melyet keres, nyomja meg a navigációs Fel/Le billentyűt, a kapcsolathoz lépéshez.

10.3 KAPCSOLATOK HOZZÁADÁSA

Közvetlenül vigye fel a számot készenléti állapotban, majd nyomja meg bal funkció gomb „Mentés kapcsolatokhoz”. Válassza ki a helyet: a SIM1/SIM2 kártyára, vagy a telefonra.

Nyomja meg az OK gombot, majd ezután Opciók ->Szerkeszt hogy belépjen a név megadási mezőhöz. Adja meg a nevet, majd nyomja meg Opciók ->Végrehajt.

Nyomja meg a navigációs gombot, hogy a szám beviteli mezőhöz lépjen, adja meg/változtassa meg a számot és fogadja el. Ha a szám és a név megfelelő, nyomja meg „Opciók” és válassza „Mentés”.

Kapcsolatok másolása

1. A Kapcsolatokban válassza ki, mit akar másolni, nyomja meg Opciók ->Másol, válassza ki, hova akarja másolni a kapcsolatot és nyomja meg „Kiválaszt”.
2. Kiválasztott kapcsolatok másolása: a Kapcsolatokban nyomja meg Opciók ->Beállítás ->Kapcsolatok másolása. Válassza ki honnan akar a kapcsolatot másolni, nyomja meg „OK”, válassza ki hova akarja a kapcsolatot és nyomja meg „OK”. Nyomja meg a navigációs Fel/Le, a megtekintéséhez. Jelölje ki a kapcsolatokat a másoláshoz, megnyomva az OK gombot. Ezután válassza Opciók ->Kiválasztottak másolása, fogadja el, és a kapcsolat mentődik.
3. Összes kapcsolat másolása: a Kapcsolatokban nyomja meg Opciók ->Beállítás ->Kapcsolatok másolása. Válassza ki honnan akar másolni, nyomja meg „OK”, válassza ki hova akarja a kapcsolatokat másolni és nyomja meg „OK”. Majd nyomja meg Opciók ->Összes kijelölése és nyomja meg „Kiválaszt”. Válassza Opciók ->Kiválasztottak másolása, fogadja el a választást, és a kapcsolatok elmentődnek.

10.4 KAPCSOLATOK TÖRLÉSE

1. A kapcsolatokban keresse meg a kapcsolatot, melyet törölni akar, válassza Opciók ->Törlés és fogadja el megnyomva „Igen”.
2. Ha kiválasztott kapcsolatokat akar törölni, válassza a Kapcsolatokban Opciók -> Több kijelölése->Több

törlése. Nyomja meg a Fel/Le navigációs gombot, hogy a kapcsolatokhoz lépjen. Válassza ki a kapcsolatokat a törléshez az Ok gombot megnyomva. Ezután Opciók ->Több törlése és fogadja el „Igen”.

3. Ha minden kapcsolatot törölni akar, válassza ki a kapcsolatokban Opciók ->Beállítás ->Összes kapcsolat törlése, válassza ki, honnan akarja törölni a kapcsolatokat, nyomja meg „Ok”, és fogadja el „Igen”.

10.5 KAPCSOLATOK ÁTHELYEZÉSE

A Kapcsolatokban válassza Opciók ->Beállítás ->Kapcsolatok áthelyezése. Válassza ki honnan akarja a kapcsolatokat áthelyezni, nyomja meg „OK”, válassza ki hova akarja áthelyezni és nyomja meg „OK”. Nyomja meg a Fel/Le navigációs gombot, hogy a kapcsolathoz lépjen. Válassza ki a kapcsolatot az áthelyezéshez, az Ok gombbal. Ezután Opciók ->Kijelöltek áthelyezése és fogadja el „Igen”. Minden kapcsolat áthelyezéséhez válassza Opciók ->Összes kijelölése, majd Opciók ->Kijelöltek áthelyezése és fogadja el „Igen”.

10.6 KAPCSOLATOK BEÁLLÍTÁSA

A Kapcsolatokban válassza Opciók ->Beállítás, majd:

- További számok ->Beállított számok: a szolgáltató lehetővé teheti, hogy csak az előre kiválasztott telefonszámokat lehessen felhívni. A beállított számok egy listához vannak hozzáadva, pl. kapcsolati lista. A beállított számok kezeléséhez, a szabály alapján a felhasználónak meg kell adnia a PIN2 kódot az adott kártyához, hogy biztosítva legyen az illetéktelen személy általi módosításoktól.
- Memória állapota: megjeleníti a SIM kártya, illetve a telefon telefonkönyvének tárhely állapotát. A SIM kártya tárhely mérete eltérhet az adott kártyától függően.

Menü ->Üzenetek

A telefon képes SMS, illetve multimédiás MMS üzenetek küldésére és fogadására. Az MMS üzenetek fogadása/küldése funkció használatához szükséges egy telepített MicroSD kártya (nem található meg a csomagban).

Az üzenetek szolgáltatás a telefonos hálózati funkcióktól függ és lehetővé teszi üzenetek fogadását, szerkesztését és küldését.

A témával kapcsolatos bővebb információért forduljon szolgáltatójához.

11.1 BEÉRKEZETT ÜZENETEK

Mikor üzenetet kap, egy figyelmeztető hangjelzés hallható, és az adott üzenetnek megfelelő szimbólum megjelenik a telefon kijelzőjén.

Nyomja meg a bal funkció gombot „Megtekint”, hogy belépjen az üzenetek listához, majd ezután nyomja meg OK, az új üzenet elolvasásához. Nyomja meg a jobb funkció gombot „Mégse”, az üzenet későbbi elolvasásához.

Mikor a bejövő üzenetek tárhelye megtelt, a kijelzőn információ jelenik meg. Új bejövő üzenet fogadásához töröljön régi üzeneteket a beérkezett mappából. Ha a beérkező üzenetek mérete nagyobb, mint az adott kiválasztott tárhely, abban az esetben a beérkező információ elvész, vagy akár hiányos is lehet.

Lépjen be Menü ->Üzenetek ->Beérk. üzenetek, majd nyomja meg a bal funkció gombot Opciók ->Megtekint, az üzenet elolvasásához. Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”, hogy megjelenítse a következő menüt:

- Válasz az SMS-re: SMS válasz a feladónak.
- Válasz MMS-el: MMS válasz a feladónak.
- Hívás: feladó hívása.
- Továbbítás: továbbíthatja az üzenetet egy másik címzettnek.
- Törlés: üzenetek törlése.
- Mentés kapcsolatokhoz: ha a szám nincs mentve a kapcsolatokhoz, úgy elmentheti a SIM1, SIM2, vagy a Telefon memóriájába.
- Haladó: az opció lehetővé teszi az üzenetek másolását és áthelyezését.

11.2 ÜZENETEK KÜLDÉSE

Ha az SMS Beállításokban bekapcsolva van a funkció Menü ->Üzenetek ->Beállítás SMS ->Elküldött mentése, az elküldött SMS-ek mentésre kerülnek az Elküldött mappába.

11.3 SMS ÜZENETEK ÍRÁSA ÉS KÜLDÉSE

Lépjön be Menü -> Üzenetek -> Üzenet létrehozása ->SMS, hogy megnyissa az üzenet szerkesztőt. Hozzon létre új üzenetet, mentse és/vagy küldje el a címzettnek.

Az üzenet írása közben nyomja meg a # gombot, a szövegbeviteli mód megváltoztatásához. Egy szöveges üzenet szövege maximálisan 160 karakterből állhat. Amennyiben ékezetes billentyűket használ, abban az esetben az üzenet korlátozódhat akár 60 karakterig. Az, hogy mennyi karakter és hány darab SMS kerül küldésre, azt a jobb felső sarokban látja.

Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”, az üzenet szerkesztése közben és válassza a következő opciókat:

- Küldés: adja meg az üzenet címzettjének számát, vagy adja hozzá a telefonkönyvből.
- Beviteli mód: válassza ki, vagy változtassa meg a jelenlegi szövegbeviteli módot.

- Haladó: illesszen be számot, vagy nevet a tel. k-ből.
- Mentés: mentse az üzenetet a SIM1, vagy SIM2-re.

Az üzenet megírása után nyomja meg OK, hogy megadhassa a címzett számát a billentyűzet segítségével, vagy válassza ki a kapcsolatok közül. A címzettek kiválasztása után válassza Opciók ->Küldés.

11.4 MMS ÜZENETEK ÍRÁSA ÉS KÜLDÉSE

Lépjen be Menü -> Üzenetek -> Üzenet létrehozása ->MMS, hogy megnyissa amultimédiás üzenet szerkesztőt:

- Küldés: MMS üzenet küldése a korábban beállított címzetteknek.
- Címzett: MMS üzenet címzettet állít be, nyomja meg az OK gombot a szám beviteléhez, vagy a kapcsolat megadásához. A címzettek megadása után az OK gombbal fogadja el, majd nyomja meg a jobb funkció gombot „Vissza”, hogy visszatérjen a multimédiás üzenet szerkesztőhöz.
- Téma: adja meg az üzenet témáját és fogadja el az OK gomb megnyomásával.
- Tartalom: lehetővé teszi szöveg, kép, vagy videó hozzáadását. Nyomja meg a bal funkció gombot Opciók ->Szöveg szerkesztése, hogy megadja az üzenet szövegét, fogadja el az OK gombbal. Válassza Opciók ->Beilleszt ->Szlájd beillesztése, az új szlájd beillesztéséhez, vagy nyomja meg a jobb funkció gombot „Vissza”, a multimédiás üzenet szerkesztőhöz. Válassza Opciók ->Kép/videó beillesztése, válasszon fájlt, melyet hozzá akarja adni, és fogdaja el az OK gombbal. Nyomja meg a jobb funkció gombot „Vissza”, a visszatéréshez a multimédiás üzenet szerkesztőhöz.
- Megtekint: megtekintheti az MMS üzenetet.
- Mentés: mentheti az MMS üzenetet a Vázlat mappába.

11.5 VÁZLAT

Elmentheti az el nem küldött üzeneteit a mappába Menü ->Üzenetek ->Vázlat. Hogy ezt megtegye, írja meg a kívánt üzenetet, és a bal funkció gomb „Opciók” megnyomását követően válassza „Mentés”, vagy lépjen ki az üzenet szerkesztőből a piros befejezés gomb segítségével.

Lépjen be a Vázlatokhoz, az elküldéshez, törléshez, vagy a mentett üzenetek szerkesztéséhez.

11.6 KIMENŐ ÜZENETEK

Amennyiben nem sikerül elküldeni az üzenetet, azok elmentődnek a kimenő üzenetek mappába.

11.7 ÜZENETEK BEÁLLÍTÁSA

Lépjen be Menü ->Üzenetek ->Beállítás , majd válassza:

11.7.1 SMS

- SIM1: oraz ustawić pocztę głosową. Beállíthatja az üzenetközpont számát, az üzenet érvényességét, be/kikapcsolhatja a kézbesítést, be/kikapcsolhatja a válaszüzenet útját és a hangposta számát
- A Hangposta egy olyan operátori szolgáltatás, mely lehetővé teszi hangüzenet rögzítését, mikor nem tudja fogadni valaki az adott hívást. További információért kérjük forduljon a szolgáltatójához. A Hangposta számát mindenképpen kérje a szolgáltatójától.
- SIM2: szintűgy, mint a SIM1
- Tárhely állapota: megmutatja a tárhely állapotát.
- Elküldött mentése: bekapcsolhatja az elküldött üzenetek mentését
- Előnyben részesített tárhely: válassza ki, hogy az üzenetek a SIM-re, vagy a telefonra mentődjenek.

11.7.2 MMS

- Adat hozzáférés: választhat adat hozzáférést, mely elengedhetetlen az MMS-ek küldéséhez.
- Közös:
 - Letöltés: beállíthatja az MMS-ek letöltését.
 - Küldés és mentés: lehetővé teszi az elküldött üzenetek mentését.
 - Tárhely állapota: megmutatja a tárhely állapotát.

12 HÍVÁSLISTA

12.1 HÍVÁSLISTA

A telefon megjegyzi a fogadott, nem fogadott (ha a funkciót a hálózati szolgáltató támogatja és a telefon rendelkezik télerővel), illetve a hívott hívásokat.

A híváslista megjeleníthető a hívásindító (zöld hívás) gomb megnyomásával készenléti állapotban, vagy elérhető a menün keresztül (híváslista).

A bejegyzések előtt található ikonok adnak információt az adott hívás típusáról.

Amennyiben a menün keresztül lép be a hívás listára, az alábbi opciókat érheti el:

- Nem fogadott hívások: nem fogadott hívások listája.
- Hívott számok: hívott számok listája.
- Fogadott hívások: fogadott hívások listája.
- Összes hívás: összes hívás listája.
- Bejegyz. törlése: lehetővé teszi a híváslista törlését típus alapján, vagy az összes törlését.

Mikor megjelent a kiválasztott híváslista, nyomja meg a zöld gombot, hogy kezdeményezze az adott szám hívását; Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”, és válasszon az alábbi

funkciók közül: Megtekint, Hívás, SMS küldése, MMS küldése, Mentés kapcsolatokhoz, Törlés.

12.2 HÍVÁS BEÁLLÍTÁSA

12.2.1 SIM KÁRTYA HÍVÁSOK BEÁLLÍTÁSA

Válassza ki a SIM1 vagy SIM2 kártyát, hogy beállítsa a hívási opciókat.

12.2.1.1 HÍVÓSZÁM KIJELEZÉS

- Hálózati beállítás: szolgáltatói hálózati beállítás.
- Szám tiltása: a személy, akit hív, nem látja az Ön telefonszámát („Privát szám” kerül kijelzésre).
- Szám küldése: a személy, akit hív, látja az Ön telefonszámát.

12.2.1.2 HÍVÁSVÁRAKOZTATÁS

Ez egy hálózati szolgáltatás- be vagy kikapcsolhatja a hívásvárakoztatás opciót.

Amennyiben a hívásvárakoztatás opció be van kapcsolva, mialatt beszélgetést folytat, a soron következő bejövő hívás hangjelzés által jelezve lesz, mint második hívás, továbbá a hívó fél száma kijelzésre kerül. Lehetősége van a második bejövő hívás felvételére, amennyiben felfüggeszti az éppen folytatott első beszélgetést.

12.2.1.3 HÍVÁSÁTIRÁNYÍTÁS

Hálózati szolgáltatás. Amennyiben operátora biztosítja ezen szolgáltatást, úgy azt megfelelően konfigurálni kell. A felhasználó átírányíthatja a bejövő hívásokat közvetlenül a hangpostájára, vagy egy előre beállított másik telefonszámra.

12.2.1.4 HÍVÁSKORLÁTOZÁS

Hálózati szolgáltatás. Amennyiben operátora biztosítja ezen szolgáltatást, úgy azt megfelelően előre konfigurálni kell. Ezen

funkció lehetővé teszi különböző típusú hívások korlátozását. A listáról válassza ki az adott hívás típusát, melyet korlátozni szeretne. Korlátozhat bejövő, vagy kimenő hívásokat.

12.2.2 HALADÓ BEÁLLÍTÁSOK

12.2.2.1 AUTOMATIKUS HÍVÁSISMÉTLÉS

Amikor ezen funkció bekapcsolva van, és a hívott fél nem veszi fel a hívást, a telefon automatikusan újra hívja a számot. Ezen idő alatt nem tud kiválasztani másik számot a híváshoz. Nyomja meg a piros, hívás befejezése gombot, vagy a jobb funkció gombot az automatikus hívás ismétlés befejezéséhez.

12.2.2.2 ELTELT HÍVÁSIDŐ JELZÉSE

Beállíthat jelzést a hívásidőtartam jelzéséhez. A meghatározott időközönként (30-60mp), vagy eltelt időt követően (1-3000mp) a beszélgetés közben hangjelzést fog hallani, hogy eltelt a beállított idő.

12.2.2.3 HÍVÁS FELVÉTELE

Beállíthatja a bejövő hívások felvételét hogy az bármely gombbal megtörténhessen, vagy automatikusan, ha fülhallgató készlet van csatlakoztatva.

13 FÁJLKEZELŐ

Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”:

- Létrehoz: válassza az új mappa létrehozásához.
- Részletek: megtekintheti a memóriakártya nevét, és a telítettségét.

Az adott fájl megnyitásához, nyomja meg az OK gombot.

Válassza bal funkció gomb „Opciók”, hogy a további opciókat elérje:

- Megtekint/Megnyit: a fájl fajtájától függően, megjeleníti a képet, vagy fájlt, megnyitja a videót, vagy zenét

(ezen opció nem elérhető azon fájlok számára, melyet a telefon nem tud kezelni).

- Küldés: lehetővé teszi a küldést bluetooth, vagy MMS segítségével.
- Használja, mint: használja a fájlt, a fájl típus elérhető funkcióitól függően.
- Mappa létrehozása: új mappa készítése.
- Névváltoztatás: fájl nevének megváltoztatása.
- Törlés: kiválasztott fájl törlése.
- Másolás: fájl másolása másik mappába.
- Áthelyezés: fájl áthelyezése másik mappába.
- Részletek: megjeleníti a fájl részleteit.

14 MULTIMÉDIA

Menü ->Multimédia

14.1 KÉPEK

Ezen opció használata lehetővé teszi a memóriakártyára mentett képek kényelmes megjelenítését. Egyes képformátumokat nem lehet megnyitni a telefontal, a telefon korlátozott méretű képek megjelenítését teszi csak lehetővé.

Nyomja meg az OK gombot, hogy megnyissa a képet, vagy a bal funkció gombot Opciók ->Megtekintés, a következő műveletek eléréséhez: Forgatás, Használja, mint, Küldés, Kép információk.

14.2 VIDEÓKAMERA

A telefonja videokamerával van felszerelve. A kamera bekapcsolásához válassza Menü ->Multimédia ->Kamera.

A kamera funkciók használatához szükséges mindenképpen egy MicroSD kártya telepítése (nem tartalma a csomagban) és beállítása a memóriakártyának Opciók ->Tárhely és válassza memóriakártya.

Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”, és használhatja a következő funkciókat: Váltás fényképezőre, Kamera beállítások, Videó beállítások, Tárhely.

Nyomja meg az OK gombot, a videó rögzítésére. Rögzítés közben nyomja meg az OK gombot a rögzítés szüneteléséhez, vagy a jobb funkció gombot a rögzítés leállításához és a film mentéséhez. A mentett videó felvételeket a Videólejátszó segítségével tekintheti meg.

14.3 VIDEÓLEJÁTSZÓ

Ezen menüben lehetősége van lejátszani azokat a videókat, amelyek a memóriakártya „Videók” mappájában megtalálhatóak. A telefonnal 3GP és AVI kiterjesztésű videók játszhatók le. Egyes videóformátumok nem játszhatók le a telefonnal. A telefon korlátozott méretű és hosszúságú videókat tud lejátszani.

Lépjen be a videólejátszóba, nyomja meg Opciók, a következő opciók eléréséhez: Megnyitás, Küldés, Átnevezés, Törlés, Tárhely.

A videó fájlok lejátszása közben megnyomhatja az oldalsó gombokat a hangerő állításához, hogy beállíthassa a videófelvétel hangerejét (hanggal való felvételhez); használja a navigációs Fel/Le gombokat az előre vagy hátra tekeréshez. A Le gombbal megállíthatja a lejátszást, a Fel gombbal bekapcsolhatja a teljes képernyős módot.

14.4 ZENELEJÁTSZÓ

Ezen menüben lehetősége van a memóriakártyára mentett zeneszámok lejátszására. A telefonnal megnyitható fájlkiterjesztések amr és wav. Egyéb formátumú hangfelvételt a telefon nem tud megnyitni.

Lépjén be a lejátszóba, nyomja meg Lista, ezután válassza Hozzáad. Adja meg a mappát, melyhez hozzá akarja adni a listát, nyomja meg a bal funkció gombot Opciók ->Kiválaszt.

A zene lejátszása közben megnyomhatja az oldalsó gombokat a hangerő állításához, hogy beállíthassa a felvétel hangerejét, használja a navigációs Fel/Le gombokat az előző, vagy következő számhoz lépéshez. Válassza Lista ->Opciók ->Beállítás , ahogy hozzáférhessen a következő funkciókhoz: Lejátszási lista, Ismétlés, Véletlen, Lejátszás háttérben.

14.5 DIKTAFON

A telefon rendelkezik telefonos beszélgetés rögzítése funkcióval, illetve külső hangok rögzítésével, AMR vagy WAV formátumban.

A diktafon funkció használatához szükséges mindenképpen egy MicroSD kártya telepítése (nem tartalma a csomagnak) és beállítása a memóriakártyának Opciók ->Tárhely és válassza memóriakártya.

A Diktafonba való belépés után nyomja meg Opciók ->Új bejegyzés a felvétel megkezdéséhez. Nowy zapis, aby rozpocząć nagrywanie. A felvétel alatt nyomja meg a bal funkció gombot a megállításhoz /folytatáshoz. Nyomja meg a jobb funkció gombot a befejezéshez és a felvétel mentéséhez. A felvétel befejezését követően nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”, hogy hozzáférjen a következő opciókhoz: Új bejegyzés, Megnyitás, Lista, Beállítások (tárhely és felvétel minőségi beállítások).

14.6 FM RÁDIÓ

A kezelés a billentyűk segítségével történik:

- Jobb navigációs gomb: következő rádióállomás keresése magasabb frekvencián.

- Bal navigációs gomb: következő rádióállomás keresése alacsonyabb frekvencián.
- Oldalsó hangerő gombok: hangerő növelés/csökkentés.
- OK gomb: start/stop.
- Le navigációs gomb: csökkenti a frekvenciát 0,1MHz.
- Fel navigációs gomb: növeli a frekvenciát 0,1MHz.

Nyomja meg a bal funkció gombot az opciók megjelenítéséhez:

- Csatorna lista: elmentheti a 30 kedvenc csatorna állomását.
- Kézi bevitel: adja meg kézzel a hullámhosszt a csatorna kereséséhez
- Automatikus keresés: lehetővé teszi a rádióállomások automatikus keresését a telefonnal, illetve mentésüket egy listára.

15 FÉNYKÉPEZŐ

Az Ön telefonja fényképezőgéppel van felszerelve. A fényképező bekapcsolásához válassza Menü ->Fényképező.

A fényképező funkció használatához szükséges mindenképpen egy MicroSD kártya telepítése (nem tartalma a csomagnak) és beállítása a memóriakártyának Opciók ->Tárhely és válassza memóriakártya.

Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók”, és használhatja a következő funkciókat: Váltás kamerára, Képek, Fényképező beállítása, Képek beállítása, Tárhely.

Nyomja meg az OK gombot a fénykép készítéséhez, a kép készítése után, nyomja meg a jobb funkció gombot „Vissza”, hogy elmentse a képet, vagy nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók” és válassza „Törlés”, a kép törléséhez.

16 ESZKÖZÖK

Menü ->Eszközök

16.1 SZÁMOLÓGÉP

A telefonja rendelkezik egy számológéppel, mely a négy alapvető funkcióra képes, megkönnyítve az egyszerű számításokat.

Figyelem: Az adott számológép pontossága 12 karakteres. Adja meg az első számot a fel/le/jobbra/balra gombokkal, válassza ki a műveletet, majd adja meg a második számot és nyomja meg az Ok gombot.

16.2 ZSEBLÁMPA

A zseblámpa bekapcsolás/kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a NULLA gombot

vagy lépjen be:

MENÜ > Eszközök>Zseblámpa> OK.

16.3 NAPTÁR

A kijelzőn megjelenítésre kerül az adott hónapi naptár, a mai napot speciális színnel. Használja a navigációs gombokat, hogy egyéb, eltérő dátumhoz lépjen, a naptár a telefon kijelzőjének felső sorában jelzi a megadott változtatásokat.

Válasszon dátumot és nyomja meg OK, vagy a bal funkció gombot „Opciók” és válasszon a következő opciók közül: Dátumhoz lépés, Mai dátumhoz lépés.

16.4 JELZÉS

A jelzés akár kikapcsolt telefon mellett is működik. A beállítások megadásához válassza Opciók -> Mentés.

Választhat öt jelzés közül, mindegyikhez különböző hangot állíthat be. Az ébresztő bekapcsol, mikor az elmentett időpont megegyezik a telefonon lévő időponttal. Nyomja meg a bal funkció billentyűt, vagy a hívás bef. gombot a jelzés kikapcsolásához; nyomja meg a jobb funkció gombot, a szundi bekapcsolásához, hogy egy bizonyos idő után a jelzés megismétlődjön. A szundi ideje 5 perc.

A Jelzés menüben választhat:

- órát,
- napot, melyeken működjön,
- jelzési hangot.

Válasszon egy jelzést a listáról és nyomja meg a bal funkció billentyűt „Szerkesztés”, a beállítási menübe lépéshez.

A fenti opciók beállítását követően, nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók” és válassza Mentés, az elfogadáshoz. Az ébresztő ikon megjelenik a kijelzőn készenléti állapotban.

17 BEÁLLÍTÁSOK

Menü ->Beállítások

17.1 PROFIL

Személyre szabhatja a telefon hangjelzéseit különböző helyzetekhez, melyekben használja.

Elérhető profilok: Általános; Néma; Találkozó; Kültér. Nyomja meg a bal funkció gombot „Opciók” és válassza Bekapcsol, a profil használatához.

Válassza Alkalmaz, a következő funkciók beállításához:

- Hívás típusa: állítson be hangot, vagy rezgést.
- Csengés hangja: állítson be hangot a bejövő hívásokhoz.

- Csengés hangereje: állítsa be a bejövő hívások hangerejét.
- Üzenet: állítsa be az üzenet jelző hangot.
- Üzenet hangereje: állítsa be az üzenetek hangerejét.
- Billentyű: állítsa be a billentyű hangját.
- Billentyű hangereje: állítsa be a billentyű hangerejét.
- Fedél felnyitása: állítson be hangot fedél felnyitáshoz.
- Fedél lezárása: állítson be hangot fedél lezárásához.

17.2 TELEFON BEÁLLÍTÁSA

Menü ->Beállítások ->Telefon beáll.

17.2.1 IDŐ ÉS DÁTUM

Állítson be időt és dátumot, annak formátumát, időzónát, és automatikus időzóna váltást.

Idő/dátum formátuma: a kijelzett idő formátuma (12 vagy 24), dátum (NN/HH/ÉÉÉÉ, HH/NN/ÉÉÉÉ, ÉÉÉÉ/HH/NN)

17.2.2 AUTOMATIKUS TELEFON BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

Telefon tervezett bekapcsolása/kikapcsolása: beállíthatja az időt, amikor a telefon bekapcsoljon, vagy kikapcsoljon. Ha a beállított bekapcsolási és kikapcsolási idő megegyezik, a telefon semmilyen műveletet nem hajt végre.

17.2.3 NYELV

A nyelv megváltoztatásához készenlétben nyomja meg:

1 x OK

1 x le gomb

1 x OK

1 x le gomb

1 x OK

2 x le gomb

1 x OK

válasszon nyelvet.

17.2.4 ELŐNYBEN RÉSZESÍTETT BEVITELI MÓD

Válasszon alapértelmezett szövegbeviteli módot, a szövegmezőben lévő használathoz.

17.2.5 KIJELZŐ

Figyelem: a háttér nem haladhatja meg az 50kB-ot. Az ajánlott felbontás 240x320 pixel.

Szabja személyre a telefon kijelzőjét, a saját igényeinek megfelelően.

- Háttér: Válasszon hátteret (ezen háttérkép fog látszódni a készülék készenléti állapotában).
- Billentyű megvilágítás: állítsa be a billentyű megvilágítás idejét.
- Megvilágítás: állítsa be az adott kijelző háttér megvilágításának idejét és fényerejét.
- Tel. bekapcs. animáció: válasszon hátteret, vagy animációt, mely megjelenik a telefon bekapcsolásakor.
- Tel. kikapcsolási animáció: válasszon hátteret, vagy animációt, mely megjelenik a telefon kikapcsolásakor.
- Dátum és idő mutatása: be/kikapcsolja az aktuális dátum és idő megjelenítését készenléti állapotban.

17.2.6 GYORSGOMBOK

Állítsa be és szabja személyre a négy navigációs gomb funkcióját készenléti módban.

A Fel, Le, Balra, Jobbra navigációs gombok, és a jobb funkció gomb beállíthatók, mint gyorsgombok, melyek lehetővé teszik egy meghatározott funkció gyors elérését készenléti módban.

Egyes funkciók nem választhatóak gyorsgombokhoz.

17.2.7 REPÜLŐ ÜZEMMÓD

Repülő üzemmódban minden GSM kapcsolat kikapcsolásra kerül.

17.3 BIZTONSÁGI BEÁLLÍTÁSOK

Menü ->Beállítások ->Biztonsági beáll.

Biztonság, ezen beállítások melyek a telefon és a SIM kártya biztonságával kapcsolatosak.

17.3.1 SIM1/SIM2 BIZTONSÁG

- PIN kódolás

Nyomja meg az OK, a kódolás bekapcsolásához, kikapcsolásához.

A SIM kártya PIN aktiválásához kötelező azt megadnia. Ha a funkció aktiválásra került, a PIN kód megadására szüksége lesz a telefon minden egyes bekapcsolásakor. További információkért, kérjük lépjen kapcsolatba szolgáltatójával.

Figyelem: ha sorrendben háromszor rossz PIN kód kerül megadásra, a SIM kártya zárolásra kerül és meg kell adnia a PUK kódot. A SIM kártyával együtt meg kell kapnia a PIN és PUK kódot, ellenkező esetben vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával.

- PIN/PIN2 megváltoztatása

Ezen menu lehetővé teszi a PIN; PIN2 kód megváltoztatását. Adja meg a régi kódokat, majd adja meg az újat kétszer, a változtatás elfogadásához. A kódnak 4-től 8-ig terjedő karakterű számból kell állnia. A PIN kód megváltoztatásához, aktívnek kell lennie.

17.3.2 TELEFON BIZTONSÁGA

A menüben válassza a telefon zárolást és nyomja meg az OK gombot, a telefon zárolás be, vagy kikapcsolásához.

A telefon zárolás aktiválásához mindenképpen meg kell adnia egy telefon jelszót. A jelszó megadására szüksége lesz a telefon minden egyes bekapcsolásakor, ha a telefon zárolás aktív.

Figyelem: alapértelmezett kód 1234. Ne felejtse el ezen kódot megváltoztatni.

17.4 HÁLÓZATI BEÁLLÍTÁSOK

A beállítási opciók végrehajtásához választhatja SIM1 vagy SIM2.

- Hálózat választás: állítsa automatikus, vagy kézi keresésre. Ha a beállítás automatikus hálózat keresésen van, a telefon az adott jelenlegi hálózatot választja, melyre a SIM kártya regisztrálva van. Ha kézi beállítás van kiválasztva, akkor a telefon keresi a hálózatokat, és megjeleníti az összes elérhető, és ugyanekkor lehetővé teszi a szabad hálózatválasztást.

17.5 DUAL SIM BEÁLLÍTÁS

Ezen opció lehetővé teszi a két SIM kártya használatának beállítását a telefonban.

Választhat a következő opciók közül:

Mindkét SIM kártya: mindkét SIM kártya bekapcsolva.

Csak SIM1: SIM1 kártya bekapcsolva.

Csak SIM2: SIM2 kártya bekapcsolva.

Menü ->Beállítások ->Csatlakozás

17.6.1 BLUETOOTH

A Bluetooth kapcsolatnak köszönhetően küldhet és fogadhat fájlokat. Csatlakoztathat továbbá egyéb eszközöket, mint pl.: vezeték nélküli fülhallgató.

A Bluetooth Menüben választhat egyet az alábbi opciók közül:

- Bluetooth állapota: nyomja meg OK vagy a bal funkció gombot, hogy bekapcsolja, vagy kikapcsolja a Bluetooth funkciót.
- Láthatóság: Válassza ki, hogy az eszköz látható legyen e egyéb Bluetooth eszközök számára.
- Párosított eszközök: Az opció megmutatja az összes talált Bluetooth eszközt. Az adott eszközzel való csatlakozáshoz aktiválja a funkciót és válassza: Bluetooth ->Saját eszközök ->Új eszköz keresése. Nyomja meg a bal funkció gombot „Párosít”, majd adja meg a jelszót mindkét készüléken.
- Saját név: válassza ki, mi legyen a neve az eszköznek.

Az mm817-es telefonra küldött fájlok a Fogadott mappába mentődnek.

17.6.2 SIM KÁRTYA ADATKAPCSOLAT

Válassza ki a segítségével, mely SIM kártyát használja adatküldésre.

17.6.3 APN PROFIL

Minden egyes SIM kártyához hozzáadhat adatkapcsolatot a WAP kapcsolathoz.

A helyes konfigurációt a szolgáltatójától kapja. Egyes szolgáltatók lehetővé teszik a távoli telefon beállítást.

17.7 GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

A telefont a gyári beállításokra való visszaállításhoz, adja meg a telefon feloldási kódját (alapesetben 1234) és válassza „Igen” a reseteléshez és a telefon újraindításához.

18 HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁSOK

Menü -> Hálózati szolgáltatások

18.1.1 WAP

A telefonban lévő böngésző lehetővé teszi különböző WAP szolgáltatások igénybevételét. A telefon rendelkezik a legtöbb szolgáltató beállítással. A telefon memóriakártya használatot igényel, az internetes weboldalainak képmegjelenítéseihez.

A telefon kijelzőjének mérete okozhatja, hogy az internetes weboldal kinézete eltér az eredetitől. Egyes internetes oldal részletek lehetnek láthatatlanok. Az elérhető szolgáltatásokról, árakról, beállításokkal kapcsolatosan keresse fel szolgáltatóját.

Az elengedhetetlen konfigurációs beállításokat a böngészéshez a szolgáltatójától kaphatja meg, lásd 17.3.3 APN profil fejezet.

Egyes szolgáltatók lehetővé teszik a távoli telefon beállítást.

18.1.2 SIM SZOLGÁLTATÁSOK

Függetlenül a telefon funkcióitól, a SIM kártya rendelkezhet további szolgáltatásokkal. Ezen funkciók neve és működése az elérhető szolgáltatásoktól függ.

Az Internetre való kapcsolódáshoz szükséges szolgáltatások lehet, hogy nem elérhetőek.

Csatlakoztathatja a telefont egy USB kábel segítségével a számítógéphez, ennek köszönhetően másolhat és áthelyezhet fájlokat a telefon és a számítógép között.

Csatlakoztatás:

- helyezze az USB kábelt a telefonba,
- csatlakoztassa a kábel másik végét a számítógép portjába,
- a telefon kijelzőjén megjelenik az információ: „Tárhely csatlakoztatva” vagy „Port COM”. Válassza Tárhely csatlakoztatást.

20 GYIK (PROBLÉMAMEGOLDÁS)

A készüléken javítást csak és kizárólag az arra feljogosított szervíz végezhet. Nem megengedett a készüléken való változtatás, javítás saját kezűleg, garanciavesztéssel jár!

„Nem lehet hívást indítani”	Ellenőrizze, hogy a kiválasztott szám helyes e. Más országból választott szám esetén mindig ellenőrizze a megfelelő előhívót (pl. Németország 0049 vagy +49) Ha a felhasználónak prepaid (feltöltőkártyás) előfizetése van, akkor mindenképpen ellenőrizze, hogy az egyenlege lehetővé teszi-e a hívás indítását.
-----------------------------	--

<p>„SIM kártya behelyezve, de csak segélyhívás kezdeményezhető (112)”</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a SIM kártya megfelelően van-e behelyezve, vagy nincs e kikapcsolva a Menüben.</p>
<p>Telefon nem működik, a töltőt csatlakoztatva nem töltődik</p>	<p>Ha ki van kapcsolva a készülék, akkor kapcsolja be a Piros gomb hosszan tartó megnyomásával (kb. 3 mp.).</p> <p>Ha a telefont hosszabb ideig nem használta, akkor az akkumulátor ún. mélykisütés állapotába kerülhet. Előfordulhat, hogy a töltés nem indul meg azonnal, esetlegesen csak több perc múlva. Ezen átmeneti idő alatt a kijelző sötét maradhat.</p>
<p>„Indíthatok e hívásokat külföldön?”</p>	<p>Külföldi tartózkodás esetén a készülék bejelentkezik az idegen hálózatra, ha a ROAMING funkció aktiválva van.</p> <p>További információért érdeklődjön a szolgáltatójánál.</p>

<p>„Lehet-e segélyhívást indítani, ha nincs lefedettség vagy ha nem elég az egyenleg?”</p>	<p>Ha nincs lefedettség, akkor nem lehet hívni és hívást fogadni.</p> <p>Ha a felhasználó nem rendelkezik kerettel az egyenlegén, akkor is hívást kezdeményezhet a 112-es segélyhívó számra.</p>
<p>„Hogyan növelhető a lefedettség?”</p>	<p>Ha a kijelzőn megjelenik a „Nincs hálózat” üzenet, akkor nincs megfelelő jelerősség, vagy egyenlege nincs feltöltve. Ez esetben csak a 112-es szám hívása lehetséges, azzal a feltétellel, ha bármelyik operátor jele elérhető.</p> <p>Olyan helyeken, mint épületeken belül, korlátozott a lefedettség, ekkor érdemes ablak közelébe, vagy kimenni a szabadba a jobb térerőért.</p>
<p>„A kijelzőn megjelenik a „Nyomja meg Felodás, majd *”, de a gombok nem reagálnak.</p>	<p>Bekapcsolva van a billentyűzár. Oldja fel a billentyű zárat a bal funkció gomb majd a * megnyomásával.</p>

„Mi az az SMS üzenetközpont?”	A szolgáltatóközpont száma, ahol a szöveges üzenetek tárolódnak. A számot tartalmazhatja a SIM kártya, de a telefon menüjében ez beírható vagy megváltoztatható.
„Hogyan történik a hívások díjának elszámolása?”	A hívásdíj számlálása a hívottal való kapcsolat létrejöttékor kezdődik. Érdeklődjön szolgáltatójánál, a pontos elszámolásról.
Hogyan ellenőrizhető, hogy a küldött SMS megérkezett-e?	Be kell kapcsolni a kézbesítési jelentést. A kézbesítésről válasz SMS-t kap, hogy az üzenete kézbesítésre került (hálózati szolgáltatás).

21 SAR INFORMÁCIÓK

Ezen készülék megfelel a kibocsátott nemzetközi rádióhullámok mértékéről szóló ajánlásoknak. Az eszköz rádióhullámokat bocsájt ki és vételez. A tervezési szempontoknál figyelembe vették, hogy ezen sugárzási mérték a nemzetközi szabványban rögzített határértékek alatt legyen. A szabványt egy független tudományos szervezet, az ICNIRP határozta meg, tekintetbe véve azon egészségügyi határértékeket, melyek garantálják az egészségkárosító hatás elkerülését, tekintet nélkül az egészségi állapotra és korra. A határértéket SAR-nek (Specific Absorbtion Rate) nevezik.

Az ICNIRP által meghatározott SAR érték a hordozható eszközök tekintetében 2,0 W/kg. A SAR érték mérése a legmagasabb teljesítményű kibocsátás esetén mért érték a

készülék működése közben, de a valóságban ezen érték a használat folyamán alacsonyabb szinten van. Ez annak köszönhető, hogy a készülék mindig azzal a legkisebb teljesítménnyel üzemel, amely még éppen elég az adott viszonyok között a megfelelő minőségű kapcsolathoz.

Mindemellett előfordulhat SAR értékbeli eltérés a különböző modelleknél, azon esetekben, mikor különböző pozícióban történik a készülékek használata – de mindezek mellett ezen értékek soha nem haladhatják meg az előírásokban előírt egészségügyi határértékeket.

Mindemellett az Egészségügyi Világszervezet megállapította továbbá, hogy nem szükséges bármilyen további speciális védelem mobilkészülékek használatakor. Megállapította továbbá, ha csökkenteni akarjuk az egészségügyi hatást, ajánlott korlátozni a beszélgetések hosszát, illetve használjunk fülhallgatót, kihangosítót a beszélgetésekhez, hogy minél távolabb helyezhessük a készüléket a fültől illetve emberi testtől.

Legmagasabb, mért SAR érték a teszteken	
SAR érték – fejközeli	1.095 W/kg 10g (GSM900) 0.580 W/kg10g (GSM1800)
SAR érték – testen viselve	1.10 W/kg 10g (GSM900) 0.981 W/kg10g (GSM1800)

A SAR érték eltérhet a nemzeti tesztelési és riportolási előírástól függően, illetve az adott mérésnél használt sáv szélesség tekintetében

Figyelem: Ezt az eszközt a 2012/19/EU Európai Direktívának megfelelően az itt látható ábrával megjelölték, mely alapján a



magyarországi használt elektronikus hulladékok gyűjtésére vonatkozó eljárások alapján a megfelelő gyűjtőkonténerbe helyezhető csak használat után. Ez

■ azt az információt jelzi, hogy a készülék a használati időszak lejárta után nem dobható ki a háztartási hulladékgyűjtőbe.

Figyelem: Ezen készülék nem helyezhető háztartási hulladékgyűjtőbe!!! A terméket csak szelektív hulladék gyűjtőbe, a kijelölt pontokon szabad elhelyezni.

A helyes eljárás a használt elektromos és elektronikus hulladékok tekintetében, hogy elkerüljük az egészségre és környezetre egyaránt káros hatásukat, mivel ezen termékek tartalmazhatnak káros anyagokat, melyek káros hatással lehetnek nem megfelelő tárolás és újra felhasználás esetén.

A felhasznált csomagolóanyagok szelektív hulladékgyűjtésének megkönnyítése érdekében, alkalmazza a helyileg a szelektív anyagok gyűjtésére vonatkozó előírásokat.



A csomag Li-ion akkumulátort tartalmaz. Az elhasznált akkuk és elemek károsítják a környezetet. Ezeket speciális elkülönített helyen kell tárolni az ide vonatkozó szabályok

betartásával. Ne dobjuk ki az akkumulátort vagy elemet a háztartási hulladékkal együtt! Tegyük ezeket a szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas tárolóba.

NE DOBJA TŰZBE AZ AKKUMULÁTORT VAGY AZ ELEMET!

A telefonra garancia vonatkozik, melynek elengedhetetlen feltétele a vásárlást igazoló dokumentum.

A nem megfelelő használatból, elektrosztatikus kisülésből, villámcsapásból eredő garanciális javítások elvégzéséért díj kerül kiszámításra. Ha a felhasználó maga próbálta meg javítani, vagy változtatást végrehajtani a készüléken, az a garancia elvesztésével jár!

A fenti információk pusztán tájékoztatás céljából kerültek megjelenítésre.

A fenti információk pusztán tájékoztatás céljából kerültek megjelenítésre. Egyes leírt funkciók és opciók eltérőek lehetnek az adott országtól és a programtól függően

Ha technikai támogatásra van szüksége, ajánljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot a technikai támogatásunkkal a 0048 32 325 07 00 számon, vagy emailben serwis@maxcom.pl

Internetes weboldalunk:

<http://www.maxcom.pl/>

Figyelem: a behelyezett akumulator működése függ a helyi hálózattól, a SIM kártyától, illetve a telefon használati módjától.

A gyártó nem vállal felelősséget a következményekért, melyek a nem megfelelő használatból, túlhasználatból, vagy a használati útmutató be nem tartásából erednek.

Figyelem: A gyártó fenntartja magának a jogot a fentiek előzetes bejelentés nélkül változtatásához.

Az ezen leírásban található védjegy megváltoztatása, vagy felhasználása a tulajdonos tulajdonjogát képezi.

Deklaracja Zgodności UE 17/2018/RED

PL

Nazwa i adres producenta:

Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Telefon komórkowy
Model: MM817

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywą 2014/53/UE

Dyrektywą 2011/65/UE (RoHS)

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

Standards:	Technical Report(s):
EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12:2011+A2:2013 EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010	Health & Safety: SZES150100010701 SZES150100010701 LCS180409137AS SER180508001001E SES180508001001E
(Draft)EN 301 489-1 V2.2.0:2017-03 (Draft)EN 301 489-17 V3.2.0:2017-03 (Draft) EN 301 489-52 V1.1.0:2016-11 EN 55032:2015 EN 55024:2010+A1:2015 EN 55020:2007+A12:2016 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic Compatibility: SEE180508002001E SER180508001005E
EN 300 328 V2.1.1:2016-11 EN 301 511 V12.5.1:2017-03 (Final draft) EN 303 345 V1.1.7:2017-03	Effective Use of Spectrum: SER180508001002E SER180508001003E SER180508001004E

Jednostka notyfikowana:

 MICOM Labs Inc., Notified Body, Oznaczenie identyfikacyjne: 2280
 przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, modul oceny
 zgodności B Dyrektywy 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE:
 Certificate No. NTEK432-1 / 11 Jun 2018 / Rev A

Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.

miejsce i data wydania:

Tychy, 2018-09-04

imię i nazwisko, stanowisko:

Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju



Ha technikai támogatásra van szüksége, ajánljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot a technikai támogatásunkkal a 0048 32 325 07 00 számon, vagy emailben serwis@maxcom.pl

Internetes weboldalunk:
<http://www.maxcom.pl/>

MAXCOM S.A.
Towarowa utca 23a
43-100 Tychy

tel.: +48 32 327 70 89

fax: +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl

e-mail: office@maxcom.pl

